

## オフラインで使用できる！ベストセラー翻訳ソフトの最新版！！ 「コリヤ英和！一発翻訳 2017 for Win」シリーズ(CD-ROM)を新発売

ロゴヴィスタ株式会社は、低価格翻訳ソフトの先駆けとして1994年に発売以来、翻訳ソフトのベストセラーのWindows用英日・日英翻訳ソフトの最新版「コリヤ英和！一発翻訳 2017 for Win」シリーズを、2016年5月27日(金)より、パソコンショップ、カメラ系量販店、大手書店、ダウンロード販売サイトなどで発売します。

- ※ 新機能！Google Chromeで表示されるウェブサイトを翻訳「コリヤ英和！ 翻訳拡張機能」Chromeウェブストアの「機能拡張」からブラウザに追加できます。
- ※ 翻訳エディタに「原文スペルチェック機能」を新たに追加！ ※Microsoft Wordが必要です。
- ※ Officeアドインに新機能を搭載！「Office タッチ翻訳」「Office タッチ辞書引き」

本製品は、英語を「読む・書く・話す・調べる・学ぶ」がワンパッケージで実現できる英日・日英翻訳ソフトです。無償のWeb 翻訳サイトでは不可能なストレスのない翻訳環境と、精選されたインターフェイスで直感的に操作でき、翻訳ソフトを初めてお使いになる方から実務レベルでお使いになる方まで幅広いニーズに対応します。

言語学の世界的権威 ハーバード大学の久野名誉教授の理論に基づき開発された「高精度 LogoVista 翻訳エンジン」を搭載。翻訳精度に重要な辞書語数も532万語を搭載。また、ビジネス・技術専門辞書パック、医歯薬ベーシック、医歯薬南山堂パックは533万語を搭載しています。もちろん、ご自身で辞書に単語を登録しカスタマイズすることで、より適切な翻訳結果を得ることも可能です。

シリーズ製品として、ビジネス・法律/電気・電子・情報など利用範囲の広い5つの専門辞書を標準搭載した「ビジネス・技術専門辞書パック」、歯学/医療機器/医学総合など、医療文献の翻訳に最適な専門辞書をプラスした「医歯薬ベーシック」、学術総合辞典および医学英和辞典の決定版として圧倒的な支持を得ている『南山堂 医学英和大辞典第12版』(電子辞典)などをパッケージした「医歯薬南山堂パック」、他社製品のユーザ向けの「バージョンアップ/乗換え版」をラインナップします。

### ■製品ラインナップ

「コリヤ英和！一発翻訳 2017 for Win」	9,334円＋税
「コリヤ英和！一発翻訳 2017 for Win バージョンアップ/乗換え版」	5,524円＋税
「コリヤ英和！一発翻訳 2017 for Win ビジネス・技術専門辞書パック」	18,858円＋税
「コリヤ英和！一発翻訳 2017 for Win 医歯薬ベーシック」	23,620円＋税
「コリヤ英和！一発翻訳 2017 for Win 医歯薬南山堂パック」	37,905円＋税

### ■特長

- 日本語チェッカー機能搭載
- 対応するLogoVista電子辞書を翻訳辞書として使用可能
- Adobe Acrobat、MS Office、一太郎に翻訳機能を追加できる
- 最適な翻訳を実現する英日32分野、日英37分野の「分野辞書」
- 単語を新たに追加できる「ユーザ辞書」
- 単語の意味だけ直訳的に表示させる「訳振りモード」搭載
- 高精度OCRソフト搭載で印刷物も翻訳できる

### ■動作環境

- OS: Windows 10/8.1/7(すべて日本語版)
- ※32/64bit 両対応 ※Windows 8.1のデスクトップUIに対応しております。
- メモリ: お使いのOSが推奨する環境以上



#### 〈製品に関するお問い合わせ先〉

ロゴヴィスタ株式会社  
TEL: 042-338-1792 FAX: 042-338-1791  
e-mail: inq@logovista.co.jp  
URL: <http://www.logovista.co.jp/>

#### 〈広報に関するお問い合わせ先〉

ロゴヴィスタ株式会社 制作部  
e-mail: [press@logovista.co.jp](mailto:press@logovista.co.jp)  
〒206-0033 東京都多摩市落合 1-15-2  
TEL: 042-338-8863 FAX: 042-338-1791

※会社名および製品名は、一般に各社の商標または登録商標です。

★Web からパッケージデータ・画面データなどがダウンロードいただけます。→ <http://www.logovista.co.jp/press/>